E L Ő T E R J E S Z T É S

Zirc Városi Önkormányzat Képviselő-testületének

2023. július 12-i ülésére

Tárgy: Zirc Városi Önkormányzat által fenntartott kulturális intézmények szervezeti struktúrájának felülvizsgálata

Előadó: Viziné dr. Horváth Judit jegyző

Előterjesztés tartalma: határozati javaslatok

Szavazás módja: egyszerű többség

Előterjesztés előkészítésében részt vett: -

Előterjesztés előkészítésében közreműködnek: Pénzügyi Ellenőrző és Gazdasági Bizottság, Emberi Kapcsolatok Bizottság

Tisztelt Képviselő-testület!

Zirc Városi Önkormányzat Képviselő-testülete az 56/2023. (II.22.) határozatában döntött arról, hogy az Önkormányzat által fenntartott kulturális intézmények működésének gazdaságossági és szakmai-hatékonysági szempontból történő felülvizsgálata céljából külsős szakemberektől kér be árajánlatot.

Az ajánlattételi felhívás megküldésre került az Önkormányzattól és egymástól független vállalkozások részére a kulturális intézmények szervezeti struktúrájának vizsgálata érdekében.

A beérkezett árajánlatok (1.-2. melléklet) az alábbiak szerint alakultak:

Ajánlattevő	Érkezett	Bruttó ajánlati ár
• HROD Emberi Erőforrás és Szervezetfejlesztési Kft. 6000 Kecskemét, Énekes utca 110. Adószám: 14069446-2-03	2023.05.30. 10:14 (e-mailben) 30 nappal meghosszabbítva	**1.905.000,- Ft**
• Controll Holding Tanácsadó Zrt. 1124 Budapest, Fürj utca 18. Adószám: 12607123-2-43	2023.05.30. 13:56 (e-mailben) 30 nappal meghosszabbítva	**3.175.000,- Ft**

A bontási-értékelési jegyzőkönyv az előterjesztés 3. mellékletét képezi.

Mindkét ajánlat megfelel a felhívásban foglalt előírásoknak, így érvényesnek minősíthetők.

Eredményes eljárás esetén javasolom a legkedvezőbb ajánlattevő HROD Emberi Erőforrás és Szervezetfejlesztési Kft. (6000 Kecskemét, Énekes utca 110., adószám: 14069446-2-03) nyertesként történő megnevezését, bruttó 1.905.000,- Ft összeg ajánlati árral.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés megtárgyalására és a döntés meghozatalára.

Zirc, 2023. július 4.

Viziné dr. Horváth Judit
jegyző

Határozati javaslatok:

„A”

Zirc Városi Önkormányzat Képviselő-testületének
…./2023.(...) határozata

az Önkormányzat által fenntartott kulturális intézmények szervezeti struktúrájának felülvizsgálata tárgyában

1. Zirc Városi Önkormányzat Képviselő-testülete a *„Kulturális intézmények szervezeti struktúrájának vizsgálata”* tárgyában beérkezett ajánlatok vonatkozásában az alábbi döntést hozza:

   Érvényes ajánlatnak minősíti a:
   - HROD Emberi Erőforrás és Szervezetfejlesztési Kft. (székhely: 6000 Kecskemét, Énekes utca 110., adószám: 14069446-2-03) és a
   - Controll Holding Tanácsadó Zrt. (székhely: 1124 Budapest, Fürj utca 18., adószám: 12607123-2-43)
   ajánlatait.

2. Zirc Városi Önkormányzat Képviselő-testülete a *„Kulturális intézmények szervezeti struktúrájának vizsgálata”* tárgyában lefolytatott beszerzési eljárást eredményesnek nyilvánítja, és nyertesének a HROD Emberi Erőforrás és Szervezetfejlesztési Kft.-t (székhely: 6000 Kecskemét, Énekes utca 110., adószám: 14069446-2-03) nevezi meg, nettó 1.500.000,- + ÁFA, azaz bruttó 1.905.000,-Ft összegben.

3. Zirc Városi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2. pontban foglalt beszerzés fedezetét az Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 6/2023. (III.2.) önkormányzati rendelet Általános működési tartalék terhére biztosítja.

4. Zirc Városi Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert a szerződés megkötésére a 2. pontban foglaltaknak megfelelően.

Felelős : 1.-4. pont esetében: Ottó Péter polgármester
Határidő : 1.-3. pontok esetében: azonnal
4. pont esetében: 2023. július 31.

„B”

Zirc Városi Önkormányzat Képviselő-testületének
…./2023.(...) határozata

az Önkormányzat által fenntartott kulturális intézmények szervezeti struktúrájának felülvizsgálata tárgyában

Zirc Városi Önkormányzat Képviselő-testülete a *„Kulturális intézmények szervezeti struktúrájának vizsgálata”* tárgyában indított beszerzési eljárást eredménytelenné nyilvánítja.

Felelős : Ottó Péter polgármester
Határidő : azonnal

1. MELLÉKLET

Tárgy: Fwd: Fwd: HROD kft. - Ajánlat
Feladó: Viziné dr. Horváth Judit jegyző <jegyzo@zirc.hu>
Dátum: 2023. 06. 27. 14:35
Címzett: Kacsala István <kacsala.istvan@zirc.hu>

-------- Továbbított üzenet --------
Tárgy: Fwd: HROD kft. - Ajánlat
Dátum: Wed, 31 May 2023 21:12:54 +0200
Feladó: Ottó Péter <polgarmester@zirc.hu>
Címzett: Viziné Dr. Horváth Judit <jegyzo@zirc.hu>, Kriszti Bereczki <bereczkine.krisztina@zirc.hu>, Navratyil Tímea <navratyil.timea@zirc.hu>, EszterZirc <pill.eszter@zirc.hu>, Hellebrandt Ferenc <hellebrandt.ferenc@gmail.com>

-------- Továbbított üzenet --------
Tárgy:HROD kft. - Ajánlat
Dátum: Tue, 30 May 2023 10:14:47 +0200
Feladó: Ditzendyné Frank, Mariann <mariann@hrod.hu>
Címzett:polgarmester@zirc.hu

Tisztelt Polgármester Úr!

Megtisztelő felkérésüket köszönjük.

Mellékelten küldöm ajánlatunkat.

Üdvözlettel,

Ditzendyné Frank Mariann
ügyvezető

--
Ditzendyné Frank Mariann, ügyvezető igazgató
HROD Közösségi Gazdaság- és Társadalomfejlesztési Központ
Iroda: 6000 Kecskemét, Énekes u. 110. | Postai cím: 6009 Kecskemét, Pf. 4.
Tel.: +36(70)4138476 Fax: +36(1)7001868 Web: hrod.hu E-mail: mariann@hrod.hu

— Mellékletek: ————————————————————————————————

ÁRAJÁNLAT - FELOLVASÓLAP

kulturális intézmények szervezeti struktúrájának vizsgálata tárgyában

Ajánlatkérő:

Neve:	**Zirc Városi Önkormányzat**
Székhelye:	**8420 Zirc, Március 15. tér 1.**
Képviselője:	**Ottó Péter polgármester**
Adószáma:	**15734006-2-19**

Ajánlattevő:

Neve:	**Hrod Emberi Erőforrás és Szervezetfejlesztési Kft.**
Székhelye:	**6000 Kecskemét, Énekes u.110.**
Képviselője:	**Ditzendyné Frank Mariann**
Adószáma:	**14069446-2-03**
E-mail címe:	**iroda@hrod.hu**
Telefon elérhetősége:	**0670/413 8476**

Ajánlattevő nyilatkozom, hogy az ajánlatkérés tárgyát megismertem, tudomásom van az ajánlati felhívás szerinti feladatokról.

Tevékenység	Zirc Városi Önkormányzat fenntartásában lévő kulturális intézmények, a Reguly Antal Múzeum és Népi Kézműves Alkotóház, valamint a Békefi Antal Városi Könyvtár, Művelődési Ház és STÚDIÓ KB. működésének gazdaságossági és szakmai-hatékonysági szempontból történő vizsgálata. A gazdálkodás eredményességének javítása, valamint a hatékonyság növelése érdekében a szervezeti-működési struktúra értékelése a meglévő humánerőforrás figyelembevételével, továbbá javaslattétel a fenntartó Önkormányzat számára a különálló vagy esetlegesen összevont intézményi forma tekintetében.
ÖSSZESEN NETTÓ	1.500.000 Ft
ÁFA	405.000 Ft
ÖSSZESEN BRUTTÓ	1.905.000 Ft

Az ajánlat tartalmazza a tevékenységhez szükséges valamennyi feladat ellátását.

Az ajánlat érvényessége az ajánlattételi határidőtől számított 30 nap.

Egyéb információk, kiegészítés, nyilatkozat

Nyilatkozom, hogy vállalkozásommal szemben csődeljárás, felszámolási eljárás, végelszámolás nincsen folyamatban. Vállalkozásomnak nincsen 6 hónapot meghaladó köztartozása. Az ajánlatkérésben foglalt feltételeket elfogadom.

Nyilatkozom, hogy ajánlatom teljes körű, az ajánlatkérésben megfogalmazott feladatok ellenszolgáltatásán túl egyéb díjazásra nem tartok igényt.

Kelt: Kecskemét, 2023.05.30.

.....
cégszerű aláírás

HROD Emberi Erőforrás és
Szervezetfejlesztési Kft.
6000 Kecskemét, Énekes u. 110.
Adószám: 14069146-2-03
EU adószám: HU14699446
Banksz.: 52500109-11033004

NYILATKOZAT

kulturális intézmények szervezeti struktúrájának vizsgálata tárgyában tett árajánlatra vonatkozóan

Ajánlatkérő:

Neve:	**Zirc Városi Önkormányzat**
Székhelye:	**8420 Zirc, Március 15. tér 1.**
Képviselője:	**Ottó Péter polgármester**
Adószáma:	**15734006-2-19**

Ajánlattevő:

Neve:	**Hrod Emberi Erőforrás és Szervezetfejlesztési Kft.**
Székhelye:	**6000 Kecskemét, Énekes u.110.**
Képviselője:	**Ditzendyné Frank Mariann**
Adószáma:	**14069446-2-03**
E-mail címe:	**iroda@hrod.hu**
Telefon elérhetősége:	**0670/413 8476**

Árajánlat:

ÖSSZESEN NETTÓ	1.500.000 Ft
ÁFA	405.000 Ft
ÖSSZESEN BRUTTÓ	1.905.000 Ft

Az ajánlat tartalmazza a tevékenységhez szükségcs valamennyi feladat ellátását.

Ajánlattevő nyilatkozom, hogy az ajánlatban adott árat, az ajánlatkérésben foglaltak szerint további 30 napig, azaz 2023. július 30-ig fenntartom.

Kelt: Kecskemét, 2023.06.28.

HROD Emberi Erőforrás és Szervezetfejlesztési Kft.
6000 Kecskemét, Énekes u. 110.
Adószám: 14069446-2-03
EU adószám: HU14694446
Banksz.: 52500109-11033004

.....
cégszerű aláírás

Referencia nyilatkozat

Zirc Városi Önkormányzat

8420 Zirc, Március 15. tér 1.

Vizinné dr. Horváth Judit jegyzőasszony

Alulírott Ditzendyné Frank Mariann, mint a HROD Emberi Erőforrás és Szervezetfejlesztési Kft. (székhely: 6000 Kecskemét, Énekes u. 110., adószám: 14069446-2-03) ügyvezetője az alábbi referenciákat adom árajánlatunkhoz:

Megvalósított tevékenység: Szolnok Megyei Jogú Város Kulturális koncepciójának elkészítése

Megbízó: Szolnok Megyei Jogú Város

Szerződés időtartama: 2019. november 11. - 2021. július 30.

Referencia személy: Tapasztó Ildikó, Szolnok Megyei Jogú Város polgármesteri hivatala kulturális, ifjúsági, köznevelési és sport osztályának vezetője

Eredmény: A referenciaként leírt koncepció és a készítés folyamatának sikerességét alátámasztja, hogy a koncepciót a közgyülés egyhangúlag megszavazta, a koncepció alapján a város elindította az Európa Kulturális Fővárosa címre való felkészülését.

További referenciák:

Helyi Közösségi Fejlesztési Stratégiák készítése a Kulturális és közösségi terek infrastrukturális fejlesztése és helyi közösségszervezés a városi helyi fejlesztési stratégiához kapcsolódva c. felhívás keretében

Megbízók: Tata Város Önkormányzata, Mezőberény Város Önkormányzata, Békés Város Önkormányzata, Tiszaföldvár Város Önkormányzata

Időtartam: 2016 - 2023.

Referencia személyek: a települések polgármesterei és szakpolitikai felelősei

Eredmények: a települések elnyerték a maximális támogatást és sikeresen megvalósították a programot.

Kecskemét, 2023. július 4.

HROD Emberi Erőforrás és Szervezetfejlesztési Kft.
6000 Kecskemét, Énekes u. 110
Adószám: 14069446-2-03
EU adószám: HU14069446
Bankszámlaszám: 52500109-11033004

Ditzendyné Frank Mariann

Ditzendyné Frank Mariann

ügyvezető

2. MELLÉKLET

Tárgy: Fwd: Fwd: kulturális intézmények vizsgálata
Feladó: Viziné dr. Horváth Judit jegyző <jegyzo@zirc.hu>
Dátum: 2023. 06. 27. 14:36
Címzett: Kacsala István <kacsala.istvan@zirc.hu>

-------- Továbbított üzenet --------
Tárgy: Fwd: kulturális intézmények vizsgálata
Dátum: Wed, 31 May 2023 21:14:12 +0200
Feladó: Ottó Péter <polgarmester@zirc.hu>
Címzett: Hellebrandt Ferenc <hellebrandt.ferenc@gmail.com>, jegyzo@zirc.hu <jegyzo@zirc.hu>, Kriszti Bereczki <bereczkine.krisztina@zirc.hu>, EszterZirc <pill.eszter@zirc.hu>, Navratyil Tímea <navratyil.timea@zirc.hu>

-------- Továbbított üzenet --------
Tárgy:kulturális intézmények vizsgálata
Dátum: Tue, 30 May 2023 13:56:41 +0200
Feladó: Controll Zrt <controll@controllzrt.hu>
Címzett:polgarmester@zirc.hu

Tisztelt Ottó Péter Polgármester Úr!

Köszönettel vettük árajánlatkérésüket, amelyre a csatolt ajánlatot fogalmazzuk meg.

Kérdés, kérés esetén állok további szíves rendelkezésükre.

Tisztelettel

Kormány Tamás
vezérigazgató
1124 Budapest, Fürj u. 18.
www.controllzrt.hu

Mellékletek:

Zirc átvilágítás ajánlat Controll.pdf 1,1 MB

ÁRAJÁNLAT - FELOLVASÓLAP

kulturális intézmények szervezeti struktúrájának vizsgálata tárgyában

Ajánlatkérő:

Neve:	**Zirc Városi Önkormányzat**
Székhelye:	**8420 Zirc, Március 15. tér 1.**
Képviselője:	**Ottó Péter polgármester**
Adószáma:	**15734006-2-19**

Ajánlattevő:

Neve:	Controll Holding Zrt.
Székhelye:	1124 Budapest, Fürj u. 18.
Képviselője:	Kormány Tamás vezérigazgató
Adószáma:	12607123-2-43
E-mail címe:	controll@controllzrt.hu
Telefon elérhetősége:	+36 30 2318118

Ajánlattevő nyilatkozom, hogy az ajánlatkérés tárgyát megismertem, tudomásom van az ajánlati felhívás szerinti feladatokról.

Tevékenység	Zirc Városi Önkormányzat fenntartásában lévő kulturális intézmények, a Reguly Antal Múzeum és Népi Kézműves Alkotóház, valamint a Békefi Antal Városi Könyvtár, Művelődési Ház és STÚDIÓ KB. működésének gazdaságossági és szakmai-hatékonysági szempontból történő vizsgálata. A gazdálkodás eredményességének javítása, valamint a hatékonyság növelése érdekében a szervezeti-működési struktúra értékelése a meglévő humánerőforrás figyelembevételével, továbbá javaslattétel a fenntartó Önkormányzat számára a különálló vagy esetlegesen összevont intézményi forma tekintetében.
ÖSSZESEN NETTÓ	2 500 000 Ft
ÁFA	675 000 Ft
ÖSSZESEN BRUTTÓ	3 175 000 Ft

Az ajánlat tartalmazza a tevékenységhez szükséges valamennyi feladat ellátását.

Az ajánlat érvényessége az ajánlattételi határidőtől számított 30 nap.

Egyéb információk, kiegészítés, nyilatkozat

Nyilatkozom, hogy vállalkozásommal szemben csődeljárás, felszámolási eljárás, végelszámolás nincsen folyamatban. Vállalkozásomnak nincsen 6 hónapot meghaladó köztartozása. Az ajánlatkérésben foglalt feltételeket elfogadom.

Nyilatkozom, hogy ajánlatom teljes körű, az ajánlatkérésben megfogalmazott feladatok ellenszolgáltatásán túl egyéb díjazásra nem tartok igényt.

Kelt: Budapesten, 2023.05.30.

CONTROLL
Holding Tanácsadó Zrt.
1124 Budapest, Fürj u. 18.

.....

Kormány Tamás vezérigazgató
Controll Holding Zrt.

Referencianyilatkozat

Alulírott Kormány Tamás, a Controll Holding Zrt. (adószáma: 12607123-2-43) képviseletében kijelentem, hogy Zirc Városi Önkormányzat kulturális intézményeinek gazdaságossági és szakmai-hatékonysági vizsgálata tárgyában az alábbi releváns referenciákkal rendelkezünk:

Szerződéses partner	Szerződés tárgya	Időtartam	A teljesítés a szerződésben foglaltaknak megfelelően történt?
Velence Város Önkormányzata	„Megújulni és Megerősödni" Városfejlesztési Program keretében „Velence Város Önkormányzata által felügyelt és/vagy irányított intézményekkel való rendszeres információáramlás folyamatának korszerűsítése, illetve az intézményektől érkező visszacsatolás beépítése az önkormányzat működésébe" tárgyban tanácsadás nyújtása	2017.03 – 07. hó	Igen. Elvégzett feladatok: - kutatás - szervezeti átvilágítás - információ-gyűjtés - tanulmányírás Eredményesség: - sikeres pályázat - pozitív eredményességi visszamérés
Velence Város Önkormányzata	A velencei Városi Könyvtár, a Közösségi Ház és a Civil Ház szakmai tevékenységének átvilágítása, pénzügyi, gazdasági működésének áttekintése, fejlesztési koncepció kidolgozása, amelynek célja egy egységes közművelődési intézményközpont kialakítása.	2016.01 – 02. hó	Igen. Elvégzett feladatok: - Kiindulási helyzet rögzítése - Ügyfél-, látogatói elégedettség-mérés, -elemzés - Jogi és szabályozási környezet felülvizsgálata - Helyszíni interjúk lefolytatása - Egységes közművelődési intézményközpont kialakítására vonatkozó tényeket és fejlesztési lehetőségeket rögzítő tanulmány összeállítása - Közművelődési rendelet összeállítása. - Velence Város Közművelődési Koncepciójának elkészítése. Eredményesség: - fejlesztési koncepció alapján megalapozott döntés-előkészítés.
Békés Város Önkormányzata	Az önkormányzat intézményi és gazdasági társasági struktúrájának, kistérségi együttműködéseinek áttekintésére és elemzésére vonatkozó tanácsadói, szakértői feladatok elvégzése	2021.05 – 06. hó	Igen. Elvégzett feladatok: - Az Alapító okiratok és Szervezeti Működési Szabályzatok jogszabályoknak történő megfeleltetési vizsgálata, javaslat az esetleges hibák kijavítására. - Gazdasági társaságok feladatellátásának áttekintése /közhasznú feladatok, kiegészítő tevékenységek/.

			- Kistérségi együttműködési megállapodások áttekintése. - Vázlatos javaslat arra vonatkozóan, hogy mely területek átvilágítása szükséges a kulturális területet követően. Eredményesség: - megalapozott döntés-elökészítés.

Kelt Budapesten, 2023. május 30.

CONTROLL Holding Tanácsadó Zrt. 1124 Budapest, [illegible] 18

Kormány Tamás
vezérigazgató
Controll Holding Zrt.

CONTROLL

Zirc Városi Önkormányzat

8420 Zirc, Március 15. tér 1.

Budapest, 2023.06.28.

Tisztelt Ottó Péter Polgármester Úr!

Ezúton tájékoztatom, hogy Zirc Városi Önkormányzat kulturális intézmények szervezeti struktúrájának vizsgálata tárgyú, 2023. május 30.-án kelt ajánlatunk érvényességi határidejét további 30 nappal meghosszabbítom.

Tisztelettel:

Kormány Tamás

vezérigazgató

CONTROLL Holding Zrt.

ZIRC VÁROSI ÖNKORMÁNYZAT

8420 Zirc, Március 15. tér 1. Pf.: 77 ☎ 88/593-702, E-mail: pmh@zirc.hu, www.zirc.hu
Hivatali Kapuk: ZIRCONK, KRID: 240683711, PMHZIRC, KRID: 506293306

JEGYZŐKÖNYV

Zirc Városi Önkormányzat fenntartásában lévő „Kulturális intézmények szervezeti struktúrájának vizsgálata" tárgyában beérkezett ajánlatok bontásáról

Ajánlatok bontása és értékelése, döntési javaslat

Zirc Városi Önkormányzat 2023. május 12-én ajánlatkéréssel fordult a ***„Kulturális intézmények szervezeti struktúrájának vizsgálata"*** tárgyában az Önkormányzattól és egymástól független vállalkozásokhoz.

Az ajánlattételi határidőig (2023. május 31. 16.00 óráig) az alábbi ajánlatok érkeztek be (a beérkezés sorrendjében)

Feladat: Zirc Városi Önkormányzat fenntartásában lévő kulturális intézmények (Reguly Antal Múzeum és Népi Kézműves Alkotóház, valamint Békefi Antal Városi Könyvtár, Művelődési Ház és Stúdió KB.) működésének gazdaságossági és szakmai-hatékonysági szempontból történő vizsgálata.

Ajánlattevő	Érkezett	Bruttó ajánlati ár
HROD Emberi Erőforrás és Szervezetfejlesztési Kft. 6000 Kecskemét, Énekes utca 110. Adószám: 14069446-2-03	2023.05.30. 10:14 (e-mailben)	**1.905.000,- Ft**
Controll Holding Tanácsadó Zrt. 1124 Budapest, Fürj utca 18. Adószám: 12607123-2-43	2023.05.30. 13:56 (e-mailben)	**3.175.000,- Ft**

Az ajánlatok értékelése az ajánlattételi felhívás szerint:

HROD Emberi Erőforrás és Szervezetfejlesztési Kft.

- felhívásban megadott e-mail címre érkezett az ajánlat:	megfelelt
- ajánlattételre felkért ajánlattevő:	megfelelt
- határidőben érkezett:	megfelelt
- árajánlat sablon szerint:	megfelelt
- ajánlat érvényessége legalább 30 nap:	megfelelt, a hosszabbításról a nyilatkozat beérkezett
- referenciaigazolás	megfelelt

Az ajánlat megfelel a felhívásban foglalt előírásoknak, így érvényesnek minősíthető.

Controll Holding Tanácsadó Zrt.

- felhívásban megadott e-mail címre érkezett az ajánlat:	megfelelt
- ajánlattételre felkért ajánlattevő:	megfelelt
- határidőben érkezett:	megfelelt
- árajánlat sablon szerint:	megfelelt
- ajánlat érvényessége legalább 30 nap:	megfelelt, a hosszabbításról a nyilatkozat beérkezett
- referenciaigazolás	megfelelt

Az ajánlat megfelel a felhívásban foglalt előírásoknak, így érvényesnek minősíthető.

Az ajánlatok bírálati szempontja a legalacsonyabb bruttó ajánlati ár.

Fentiek alapján az eljárás Zirc Városi Önkormányzat Beszerzési Szabályzata alapján érvényes.

Összességében legkedvezőbb ajánlatot tett vállalkozás a HROD Emberi Erőforrás és Szervezetfejlesztési Kft. (6000 Kecskemét, Énekes utca 110., adószám: 14069446-2-03), javasoljuk Zirc Városi Önkormányzat Képviselő-testületének, mint döntéshozónak az eljárást érvényesnek minősíteni és a szolgáltatást bruttó 1.905.000,- Ft összegben megrendelni, amennyiben a szükséges fedezet a költségvetésben rendelkezésre áll.

Zirc, 2023. július 4.

Wolf-Bachstedter Lívia
városüzemeltetési ügyintéző

Varga Gábor
pályázati referens

Viziné dr. Horváth Judit
jegyző